

Ikt. szám: I-53/ 9 /2019.

Tárgy: Felterjesztés
Ügyintéző: Szilágyi Tünde
Telefonszám: +36-70-684-7404

Budapest Főváros Kormányhivatala

dr. György István
kormány megbízott részére

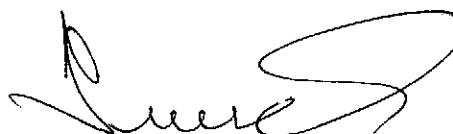
Budapest
Teve u. 1/a-c.
1139

Tisztelt Kormány megbízott Úr!

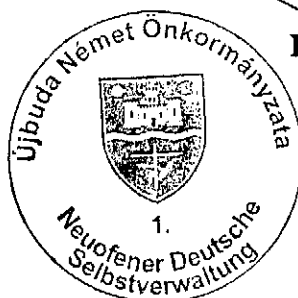
A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 95. § (3) bekezdésében foglaltak alapján törvényességi ellenőrzésre megküldöm a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda **Német** Önkormányzata 2019. január 28-i rendes ülésének jegyzőkönyvét és mellékleteit.

Budapest, 2019. február 11.

Tisztelettel:



Imreh Ferenc
elnök



2. sz. Jegyzőkönyv

Készült Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzata **2019. január 25-én** (péntek) **10.00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalójában megtartott **rendes** üléséről.

Jelen vannak:	Imreh Ferenc	elnök
	dr. Seifert Tibor	elnökhelyettes
	dr. Próhléné Hehl Éva	képviselő
	Dreiszigler György	képviselő

Polgármesteri Hivatal részéről jelen van:

Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna	jegyző megbízásából
Már Csilla Beatrix	referens
Szilágyi Tünde	titkár

Imreh Ferenc elnök:

Köszönti a megjelenteket, majd megállapítja a Képviselő-testület határozatképességét.

A mai ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének javasolja megválasztani dr. Seifert Tibor elnökhelyettest, melyre az alábbi határozatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete dr. Seifert Tibor elnökhelyettes személyét elfogadja az Újbuda Német Önkormányzat 2019. január 25-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

10/2019. (I.25.) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete dr. Seifert Tibor elnökhelyettes személyét elfogadja az Újbuda Német Önkormányzat 2019. január 25-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Imreh Ferenc elnök:

Javasolja a meghívóban kiküldött napirendi pontok megtárgyalását, miszerint:

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete a 2019. január 25-i ülésének napirendi pontját az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Az ÚNÖ 2018. évi költségvetésének módosítása*
- 2. Az ÚNÖ 2019. évi Munkatervének megtárgyalása*

3. Az ÚNÖ 2019. évi költségvetés-tervezetének megtárgyalása
4. Újbuda Önkormányzata 2018. évi támogatásának elszámolása
5. Szervezeti és Működési Szabályzat módosítása
6. Újbuda Önkormányzatával megkötött Együttműködési megállapodás felülvizsgálata

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

11/2019. (I.25.) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete a 2019. január 25-i ülésének napirendi pontját az alábbiak szerint fogadja el:

1. Az ÚNÖ 2018. évi költségvetésének módosítása
2. Az ÚNÖ 2019. évi Munkatervének megtárgyalása
3. Az ÚNÖ 2019. évi költségvetés-tervezetének megtárgyalása
4. Újbuda Önkormányzata 2018. évi támogatásának elszámolása
5. Szervezeti és Működési Szabályzat módosítása
6. Újbuda Önkormányzatával megkötött Együttműködési megállapodás felülvizsgálata

1. Napirendi pont

Az ÚNÖ 2018. évi költségvetésének módosítása

Imreh Ferenc elnök:

Szavazásra teszi fel a meghívóval kiküldött előterjesztésben szereplő határozati javaslatot, miszerint:

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚNÖ 2018. évi költségvetését - 2018. december 31-i hatállyal – az alábbiak szerint módosítja:

- *A bevételek oldalon a 8. Működési bevételek 8.1. Kamatbevételek sorát megemeli 2,- Ft-tal.*
- *A kiadások oldalon a 3. Dologi kiadások 3.3.3. Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások sorát szintén megemeli 2,- Ft-tal.*

Kiadások összesen: 5.132.222,- Ft

Bevételek összesen: 5.132.222,- Ft

(A költségvetés részletes adatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚNÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

12/2019. (I.25.) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚNÖ 2018. évi költségvetését - 2018. december 31-i hatállyal – az alábbiak szerint módosítja:

- A bevételek oldalon a 8. Működési bevételek 8.1. Kamat-bevételek sorát megemeli 2,- Ft-tal.
- A kiadások oldalon a 3. Dologi kiadások 3.3.3. Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások sorát szintén megemeli 2,- Ft-tal.

Kiadások összesen: 5.132.222,- Ft

Bevételek összesen: 5.132.222,- Ft

(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚNÖ elnöke

2. Napirendi pont***Az ÚNÖ 2019. évi Munkatervének megtárgyalása*****Imreh Ferenc elnök:**

Az előterjesztésben megküldött Munkaterv-tervezettel képviselőtársai is egyetértenek, ezért szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚNÖ 2019. évre vonatkozó Munkatervét a jelen határozat mellékletében foglaltak szerint fogadja el.

Határidő: 2019. december 31.

Felelős: ÚNÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testületének 13/2019. (I.25.) számú határozata a 2019. évi Munkatervéről:

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚNÖ 2019. évre vonatkozó Munkatervét a jelen határozat mellékletében foglaltak szerint fogadja el.

Határidő: 2019. december 31.

Felelős: ÚNÖ elnöke

3. Napirendi pont

Az ÚNÖ 2019. évi költségvetés-tervezetének megtárgyalása

Imreh Ferenc elnök:

A kiküldött előterjesztéshez kapcsolódóan elmondja, hogy a Személyi juttatások 1.2.2. BKK-bérletek sorára megállapított 229.200,- Ft összegű előirányzat, a 2019. évi bérletek ára, melyet még tavaly Dreisziger György és dr. Próhléné Hehl Éva képviselők részére állapítottak meg. Mivel választási év van, javasolja, hogy az elmúlt évek gyakorlatától eltérően a következő évre vonatkozóan majd csak decemberben döntsenek.

Mivel a költségvetés-tervezettel kapcsolatosan kifogás nem merült fel, szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy Újbuda Német Önkormányzata 2019. évi költségvetés-tervezetét a jelen határozat melléklete szerint fogadja el.

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚNÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

14/2019. (I.25.) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy Újbuda Német Önkormányzata 2019. évi költségvetés-tervezetét a jelen határozat melléklete szerint fogadja el.

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚNÖ elnöke

4. Napirendi pont

Újbuda Önkormányzata 2018. évi támogatásának elszámolása

Imreh Ferenc elnök:

Hozzászólás nem lévén, az előterjesztésben szereplő adatok alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy:

- 1. megállapítja, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatától 2017. évben kapott általános működési támogatás maradványa 1.135.520,- Ft valamint a 2018. évben kapott támogatás összege 1.198.000,- Ft, amely összesen 2.333.520,- Ft;*

2. a fenti összegű általános működési támogatás felhasználását a határozat mellékletében foglaltak szerint fogadja el;
3. a fel nem használt 1.144.038,- Ft-ot költségvetési maradványként a további működéshez szükséges kiadások fedezetére fordítja.

Határidő: 2019. január 25.

Felelős: ÚNÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

15/2019. (I.25.) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy:

1. megállapítja, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatától 2017. évben kapott általános működési támogatás maradványa 1.135.520,- Ft valamint a 2018. évben kapott támogatás összege 1.198.000,- Ft, amely összesen 2.333.520,- Ft;
2. a fenti összegű **általános működési támogatás** felhasználását a határozat mellékletében foglaltak szerint fogadja el;
3. a fel nem használt 1.144.038,- Ft-ot költségvetési maradványként a további működéshez szükséges kiadások fedezetére fordítja.

Határidő: 2019. január 25.

Felelős: ÚNÖ elnöke

5. Napirendi pont

Szervezeti és Működési Szabályzat módosítása

Imreh Ferenc elnök:

Szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot, miszerint:

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 32/2018. (II.22.) ÚNÖ határozattal elfogadott Szervezeti és Működési Szabályzatát úgy módosítja, hogy az I. Fejezet Általános rendelkezések 1., 2. és 3. pontja helyébe az alábbiak lépnek:

1. A Nemzetiségi Önkormányzat megnevezése:
Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német
Önkormányzata
(Röviden: ÚNÖ)

*A Nemzetiségi Önkormányzat megnevezése anyanyelvén:
Neuofener Deutsche Selbstverwaltung*

2. *A Nemzetiségi Önkormányzat hivatalosan használt rövidített elnevezése:
Újbuda Német Önkormányzata*
3. *A Nemzetiségi Önkormányzat székhelye:
1116 Budapest, Kisköre u. 3-5.
A Nemzetiségi Önkormányzat telephelye és levelezési címe:
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.*

Határidő: 2019. január 25.

Felelős: ÚNÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testületének 16/2019. (I.25.) számú határozata az önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának módosításáról:

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 32/2018. (II.22.) ÚNÖ határozattal elfogadott Szervezeti és Működési Szabályzatát úgy módosítja, hogy az I. Fejezet Általános rendelkezések 1., 2. és 3. pontja helyébe az alábbiak lépnek:

4. *A Nemzetiségi Önkormányzat megnevezése:
Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzata
(Röviden: ÚNÖ)*

*A Nemzetiségi Önkormányzat megnevezése anyanyelvén:
Neuofener Deutsche Selbstverwaltung*

5. *A Nemzetiségi Önkormányzat hivatalosan használt rövidített elnevezése:
Újbuda Német Önkormányzata*
6. *A Nemzetiségi Önkormányzat székhelye:
1116 Budapest, Kisköre u. 3-5.
A Nemzetiségi Önkormányzat telephelye és levelezési címe:
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.*

Határidő: 2019. január 25.

Felelős: ÚNÖ elnöke

6. Napirendi pont

Újbuda Önkormányzatával megkötött Együttműködési megállapodás felülvizsgálata

Imreh Ferenc elnök:

Ez előterjesztés mellékleteként kiküldött együttműködési megállapodásra vonatkozóan kérdezi képviselőtársait, hogy van-e észrevételük. Mivel nem volt, szavazásra teszi fel az előterjesztésben megküldött határozati javaslatot:

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatával a 2014-2019-es választási ciklusra megkötött - és a 23/2018. (I.26.) ÚNÖ határozattal módosított - Együttműködési megállapodás előterjesztésben foglaltak szerinti módosítását elfogadja.

Ezzel egyidejűleg felhatalmazza az Elnököt a megállapodás aláírására.

Határidő: 2019. január 25.

Felelős: ÚNÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

17/2019. (I.25.) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatával a 2014-2019-es választási ciklusra megkötött - és a 23/2018. (I.26.) ÚNÖ határozattal módosított - Együttműködési megállapodás előterjesztésben foglaltak szerinti módosítását elfogadja.


Ezzel egyidejűleg felhatalmazza az Elnököt a megállapodás aláírására.


Határidő: 2019. január 25.

Felelős: ÚNÖ elnöke

Miután egyéb észrevétel nem volt az Elnök megköszöni a részvételt, és az ülést 11.50 órakor bezárja.

Budapest, 2019. február 9.


Imreh Ferenc
 elnök




dr. Seifert Tibor
 jegyzőkönyv-hitelesítő

BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
NÉMET ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2018. évi költségvetése

12/2019. (I.25.) ÚNÖ határozat melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Allami (államigazgatási) feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai (tiszteletdíjak)				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)				
1.2.1	Telefon magáncélú használata	40 000	40 000	0	0
1.2.2	BKK bérletek	603 800	603 800	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
1.2.4	Egyéb meghatározott juttatás	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	78 740	78 740	0	0
	Személyi juttatások összesen:	722 540	722 540		
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:				
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	302 810	302 810	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	302 810	302 810	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	120 000	120 000	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	150 000	150 000	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	73 810	73 810	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya)	160 000	160 000	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	40 000	40 000	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	1 006 326	1 006 326	0	0
3.3.3	Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások (takarítás, postai díjak, bankköltség)	940 686	940 686	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, kult. rendezvény, egyéb a szakmai munkához köthető szellemi tevékenység)	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	110 000	110 000	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	311 000	311 000	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	60 000	60 000	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	21 260	21 260	0	0
	Dologi kiadások összesen:	2 993 082	2 993 082	0	0

4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
4.1	Támogatások visszafizetése		0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	200 000	200 000	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	681 190	681 190	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	881 190	881 190	0	0
	Felhalmozási költségvetés kiadásai				
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	232 600	232 600	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.3	Immateriális javak				
	Beruházási kiadások összesen:	232 600	232 600	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	5 132 222	5 132 222	0	0
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	5 132 222	5 132 222	0	0
	BEVÉTELEK:				
	Működési költségvetés bevételei				
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások		2 568 354	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	1 198 000	1 198 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	2	2	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0
	Felhalmozási költségvetés bevételei				
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	3 766 356	3 766 356	0	0
	Finanszírozási bevételek				
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	1 365 866	1 365 866	0	0
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	5 132 222	5 132 222	0	0

Budapest, 2019. január 25.



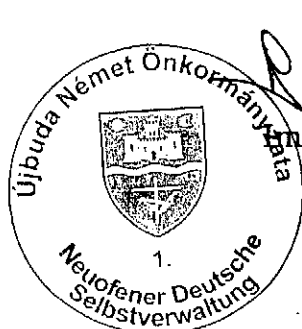
Imreh Ferenc elnök

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzatának
2019. évi MUNKATERVE**

	Program megnevezése (megvalósításának időpontja)	Felhasználható összeg
1.	A 102/2018. (XII.12.) ÚNÖ sz. határozat szerint január 07. -én hagyományosan megemlékezést tartottunk Josef Petzvál háromnyelvű emléktáblájánál.	4.500,- Ft
2.	Március 02. -án részt veszünk a XXI. szári nemzetiségi kulturális találkozon.	5.000,- Ft
3.	Farsangi Svábbál –t szervezünk a kerületben élő német nemzetiségű és a német hagyományok iránt érdeklődő lakosok számára februárban.	400.000,- Ft
4.	A Német Klub foglalkozásai a Kisköre u. 3-5-ben, ill. Budapest német nemzetiségi intézményeiben, meghívott előadókkal, a hazai németiség kultúrájának megismertetése, hagyományainak, nyelvének ápolása céljából. (január 1-től december 31-ig)	80.000,- Ft
5.	A kitelepítettek és a málenkij robotra elhurcolt német származásúak kutatása, bemutatása, emlékkonferencia a Pécsi Német Körrel együttműködve. Közös megemlékezések, rendezvények, az év folyamán, különböző időpontokban. (január-december)	150.000,-Ft
6.	Hazai és külföldi tanulmány utakat szervezünk az ausztriai, németországi, Kárpát medencei országokba, megismerni az ottani német nemzetiségi szervezeteket, felépítésüket, működésüket, a nemzetiségi autonómiát, valamint oktatási rendszereket. (május-október)	350.000,- Ft
7.	A Gazdagrét –Törökugrató Általános Iskola/Grundschule in Gazdagrét német tagozatos diákjainak tanulmányi kirándulását támogatjuk. (április – május)	150.000,- Ft
8.	Az Újbudai Teleki Blanka Általános Iskola/ Teleki Blanka Grundschule diákjainak az anyaországi Herxheim –be lévő Pamina Schulzentrum testvériskolába utazását a busz költség átvállalásával biztosítjuk.(május)	600.000,- Ft
10.	Elősegítjük a két német tagozatos iskola könyvtárának fejlesztését német nyelvű kiadványok vásárlásának támogatásával alapítványaikon keresztül	300.000,- Ft
11.	Albertfalva fennállásának 200. évfordulója alkalmából az Albertfalvi Községi Ház, az Albertfalvi Mustra rendezvénye keretében Német nemzetiségi nap megtartását kérte testületünkől. A szervezés költségeiből a ránk eső részt vállaljuk. (június 01.)	200.000,- Ft
12.	Az Újbudai Teleki Blanka Általános Iskola/ Teleki Blanka Grundschule Oberwellach-i anyanyelvi tanulmányi útjának támogatása utazási költségek (buszköltség) megfizetésével. (július)	500.000,- Ft
13.	Szüreti Svábbált szervezünk a kerületben élő német nemzetiségű és a német hagyományok iránt érdeklődő lakosok számára (szept.-október)	400.000,- Ft
14.	Gazdagrét-Törökugrató Általános Iskola hagyományos „Múltkóstolgot” rendezvény buszköltség átvállalása a németek lakta települések felkeresése céljából. (szept.)	200.000,- Ft

15.	A Kelenvölgyi Óvoda, Szivárvány óvoda és Törökugrató utcai Iskola hagyományos „Márton Nap” –i ünnepséget és lampionos énekes nemzeti-ségi felvonulásának megrendezését kívánjuk segíteni. (november)	140.000,- Ft
16.	A Szivárvány Óvoda családi ünnepén német táncház szervezésének támogatása (október-december)	50.000,- Ft
17.	A Kelenvölgyi Óvoda, Szivárvány óvoda és Törökugrató utcai Iskola hagyományos „Márton Nap” –i ünnepséget és lampionos énekes nemzeti-ségi felvonulásának megrendezését kívánjuk segíteni. (november)	120.000,- Ft
18.	Újbuda Német Önkormányzata december második hetében Közmeghallgatást tart a Gazdagrét Törökugrató iskolában, majd Újbuda német anyanyelvű nevelési és oktatási intézményeivel közös hagyományos ADVENT-i ünnepséget rendez, a két óvoda és a két iskola gyermekeinek német nyelvű énekes-táncos műsorával.	200.000,- Ft
19.	2004 óta adjuk át évzáró adventi ünnepségünkön „Az év némettanára/óvodapedagógusa” címet. Az idén két kiválóan dolgozó pedagógusnak adjuk át a kétszer 100.000,- Ft-ot, a német nemzetiségi intézmények testületének ajánlása és döntése alapján a közmeghallgatáson.	100.000,- Ft
20.	A német oktatásban –nevelésben résztvevő pedagógusok szervezett továbbképzéséhez támogatást nyújtunk a Német Óvoda és Iskolaegyesületnek, az érintett intézmények éves tagdíja átvállalásával.	40.000,- Ft
21.	A magyarországi németek történetét ismertető és feldolgozó kiadványok létrehozását, beszerzését fontosnak tartjuk, azt támogatjuk.	100.000,- Ft
22.	A Német oktatási-nevelési intézmények, valamint testületünk részére megrendeljük a Neue Zeitung magyarországi Német hetilap 1-1 példányát és a 2016. évi Deutsche Kalender kiadványt a német pedagógusok, iskolai könyvtárak és a testület tagjai számára (összesen 30 pld.) (november-december)	80.000,- Ft
23.	2019. december – 2020. januárban Újbuda Német anyanyelvű általános iskolái részére megszervezzük az éves tanulmányi versenyen belül, a vers –és prózamondó versenyeket, négy – négy korosztályi kategóriában, mintegy 80 diák részvételével.	120.000,- Ft
24.	A német szakos pedagógusok továbbképzéséhez hozzájárulunk a képzés díjának részbeni átvállalásával	150.000,- Ft
25.	Hazai és külföldi kapcsolatok ápolása keretén belül a német nemzetiséggel kapcsolatos kulturális, hagyományőrző stb. rendezvényeken való, illetve meghívásra történő részvételek. Valamint az előre nem tervezhető, de év közben felmerülő egyéb programok. (január-december)	550.000,- Ft
26.	A képviselői munka elősegítésére 1 db Laptop készüléket vásárolunk	300.000,- Ft

Budapest, 2019. január 25.



 Ferenc elnök

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
NÉMET ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2019. évi költségvetése**

14/2019. (I.25.) ÚNÖ határozat melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	0	0	0	0
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)				
1.2.1	Telefon magáncélú használata	40 000	40 000	0	0
1.2.2	BKK bérletek	229 200	229 200	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	118 110	118 110	0	0
	Személyi juttatások összesen:	387 310	387 310	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:				
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	170 700	170 700	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	170 700	170 700	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	120 000	120 000	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	150 000	150 000	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	100 000	100 000	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	160 000	160 000	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	100 000	100 000	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	400 000	400 000	0	0
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	400 000	400 000	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	200 000	200 000	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	500 000	500 000	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	60 000	60 000	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	31 890	31 890	0	0
	Dologi kiadások összesen:	2 221 890	2 221 890	0	0

4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
4.1	Támogatások visszafizetése	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	532 486	532 486	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	532 486	532 486	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	300 000	300 000	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.3.	Immateriális javak	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	300 000	300 000	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	3 612 386	3 612 386	0	0
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	3 612 386	3 612 386	0	0
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000	1 040 000	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	1 198 000	1 198 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	0	0	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	2 238 000	2 238 000	0	0
Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	1 374 386	1 374 386	0	0
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	3 612 386	3 612 386	0	0

Budapest, 2019. január 25.




Imreh Ferenc elnök

BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
NÉMET ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2019-2022. évi költségvetése

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	2019. évi eredeti előirányzat	2020. évi eredeti előirányzat	2021. évi eredeti előirányzat	2022. évi eredeti előirányzat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja				
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)				
1.2.1	Telefon magáncélú használata	40 000			
1.2.2	BKK bérletek	229 200			
1.2.3	Utazási költségtérítés				
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás				
1.2.5	Megbízási díj				
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	118 110			
	Személyi juttatások összesen:	387 310	405 433	722 540	400 000
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:				
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	170 700			
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	170 700	181 189	302 810	162 840
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	120 000			
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	150 000			
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	100 000			
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	160 000			
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)				
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	100 000			
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	400 000			
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	400 000			
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)				
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	200 000			
3.4.2	Külföldi kiküldetés	500 000			
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás				
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	60 000			
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	31 890			
	Dologi kiadások összesen:	2 221 890	1 025 756	954 650	1 125 160

4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
4.1	Támogatások visszafizetése				
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre				
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	532 486			
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	532 486	267 622	0	550 000
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	300 000			
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése				
5.3.	Immateriális javak				
	Beruházási kiadások összesen:	300 000	100 000	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre				
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre				
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	3 612 386	1 980 000	1 980 000	2 238 000
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	3 612 386	1 980 000	1 980 000	2 238 000
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000			
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	1 198 000			
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek				
8.2	Egyéb működési célú bevételek				
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások				
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről				
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	2 238 000	1 980 000	1 980 000	2 238 000
Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	1 374 386			
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	3 612 386	1 980 000	1 980 000	2 238 000

Budapest, 2019. január 25.



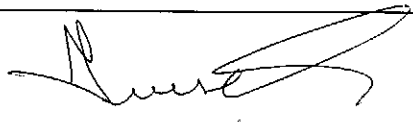
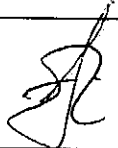

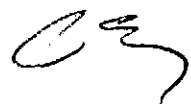

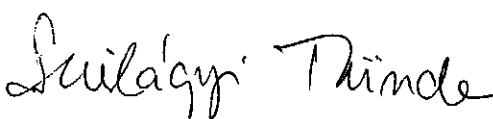
[Handwritten signature]
Imreh Ferenc elnök

J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzat rendes ülésén.

Időpont: 2019. január 25. (péntek) 10⁰⁰ óra.

Helyszín: Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatala (1113 Budapest, Zombolyai u. 4.) II. em. 211-es szobája

NÉV:		ALÁÍRÁS:
1.	IMREH FERENC JÓZSEF Elnök	
2.	Dr. SEIFERT TIBOR Elnökhelyettes	
3.	Dr. PRŐHLÉNÉ HEHL ÉVA Képviselő	
4.	DREISZIGER GYÖRGY Képviselő	
	Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna Jegyző h.	
	Szilágyi Tünde Titkár	

MEGHÍVÓ

A Budapest Főváros XI. Kerületi Újbuda Német Önkormányzata **2019. január 25-én** (péntek) **10.00** órai kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 202-es tárgyalójában megtartandó **rendes** ülésére.

Napirendi pont:

1. Az ÚNÖ 2018. évi költségvetésének módosítása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Imreh Ferenc elnök
2. Az ÚNÖ 2019. évi Munkatervének megtárgyalása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Imreh Ferenc elnök
3. Az ÚNÖ 2019. évi költségvetés-tervezetének megtárgyalása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Imreh Ferenc elnök
4. Újbuda Önkormányzata 2018. évi támogatásának elszámolása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Imreh Ferenc elnök
5. Szervezeti és Működési Szabályzat módosítása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Imreh Ferenc elnök
6. Újbuda Önkormányzatával megkötött Együttműködési megállapodás felülvizsgálata (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Imreh Ferenc elnök

Budapest, 2019. január 22.




Imreh Ferenc
elnök

ELŐTERJESZTÉS

Tisztelt Képviselők!

Az ÚNÖ 2019. január 25-én megtartandó rendes ülésére az alábbiakat terjesztem elő:

1. napirendi ponthoz:

Tájékoztatlak Benneteket, hogy a tavalyi évben a költségvetésünkben nem terveztünk kamatbevételt, ezért az év közben befolyt OTP kamat összegét (2,- Ft-ot) 2018. december 31-i hatállyal utólagosan szükséges beemelni a tavalyi költségvetésünkbe. Fentiek alapján a Bevételek oldalon a 8.1. Kamatbevételek sorát meg kell emelni 2,- Ft-tal, mely összeggel a Kiadási oldal Dologi kiadások 3.3.3. sorát javaslom megemelni.

Határozati javaslat:

.../2019. (.....) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚNÖ 2018. évi költségvetését - 2018. december 31-i hatállyal – az alábbiak szerint módosítja:

- A bevételek oldalon a 8. Működési bevételek 8.1. Kamatbevételek sorát megemeli 2,- Ft-tal.
- A kiadások oldalon a 3. Dologi kiadások 3.3.3. Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások sorát szintén megemeli 2,- Ft-tal.

Kiadások összesen: 5.132.222,- Ft

Bevételek összesen: 5.132.222,- Ft

(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚNÖ elnöke

2. napirendi ponthoz:

Tájékoztatlak Benneteket, hogy az Elnökhelyetttessel közösen elkészítettük az előzetes egyeztetések szerint megbeszélte éves Munkatervünk tervezetét, melyet mellékelek. Elfogadására vonatkozó határozati javaslatot az ülésen történő egyeztetés után terjesztem elő.

3. napirendi ponthoz:

Mellékelem a Hivatal jegyzője által megküldött levelet, mely tartalmazza a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság által összeállított tájékoztatót a költségvetés-tervezet elkészítéséhez szükséges adatokkal, egyéb információkkal és annak leadási határidejével.

Idei költségvetésünket az alábbi összegekkel lehet tervezni:

- 2018. évi várható pénzmaradványunk összege: 1.374.386,- Ft
- Központi költségvetési működési támogatás összege: 1.040.000,- Ft
- Újbuda Önkormányzatának működési támogatása: 1.198.000,- Ft

Összesen: 3.612.386,- Ft

A megadott adatok, valamint a Munkatervi programok szükséges költségfelhasználását figyelembe véve szintén az Elnökhelyettestel elkészítettük a 2019. évi költségvetés-tervezetet, melyet mellékelek.

Elfogadására vonatkozó határozati javaslatot az ülésen történő egyeztetés után terjesztem elő.

4. napirendi ponthoz:

Az Újbuda Önkormányzatával - a 2018-ban felülvizsgált és - megkötött Együttműködési megállapodás V. Pénzellátás 4.) pontja szerint 2019. január 28-ig – határozat meghozatalával - kell elszámolni a Polgármester és a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság felé a 2018. évi önkormányzati működési támogatás felhasználásáról.

Az elmúlt évek gyakorlatának megfelelően a Hivatal pénzügyi munkatársával történt számla záradékolások és szükséges egyeztetések alapján megállapítottuk, hogy a 2017. évi maradvány és a 2018. évi támogatás összege: 2.333.520,- Ft

A felhasználások a mellékletben szereplő tételek szerint alakultak.

Határozati javaslat:

..../2019. (.....) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy:

1. megállapítja, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatától 2017. évben kapott általános működési támogatás maradványa 1.135.520,- Ft valamint a 2018. évben kapott támogatás összege 1.198.000,- Ft, amely összesen 2.333.520,- Ft;
2. a fenti összegű **általános működési támogatás** felhasználását a határozat mellékletében foglaltak szerint fogadja el;
3. a fel nem használt 1.144.038,- Ft-ot költségvetési maradvánnyként a további működéshez szükséges kiadások fedezetére fordítja.

Határidő: ülés napja

Felelős: ÚNÖ elnöke

5. napirendi ponthoz:

Emlékeztetek Benneteket, hogy a MÁK 2018. szeptembertől 2019. március végéig vizsgálatot folytat a nemzetiségi önkormányzatok működésével kapcsolatban. A kincstári ellenőrzés lefolytatásához bekértek különböző költségvetési bizonylatokat és többek között a nagy önkormányzattal kötött Együttműködési megállapodást és az SZMSZ-t is.

Időközben küldtek egy közbenső vizsgálati jelentést, melyben megállapították, hogy a fent megnevezett dokumentumokban nem a Kisköre utcai székhelyünk, hanem az Újbudai Polgármesteri Hivatalban lévő irodahelyiségünk címe van feltüntetve, melynek javítását kéri.

Továbbá a Törzskönyvi nyilvántartásban az Elnök neve nem pontosan szerepel.

A következő probléma az volt, hogy a számlákon nem lehet használni a „Budapest Főváros XI. Kerület” feltüntetése nélkül az Újbuda Német Önkormányzata elnevezést, mert ez így nem hivatalos, hiszen a törzskönyvben csak a teljes elnevezés szerepel, lerövidített formája pedig nem.

Ezért szükség van a Törzskönyvi nyilvántartás módosítására, melyben bejegyzésre kerülne többek között az önkormányzatok hivatalos rövidített elnevezése is, mellyel az a probléma is megoldódik, hogy sok esetben a számlákra nem fér ki az önkormányzat teljes elnevezése.

Mivel a Törzskönyvi nyilvántartás módosításához a Szervezeti és Működési Szabályzatban szereplő hivatalos adatok szükségesek (emlékeztetőül mellékelem az érintett oldalt), az SZMSZ I. fejezet Általános rendelkezések 1., 2. és 3. pontjának módosítására vonatkozóan az alábbi határozati javaslatot terjesztem elő:

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testületének/2019. (.....) számú határozata az önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának módosításáról:

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 32/2018. (II.22.) ÚNÖ határozattal elfogadott Szervezeti és Működési Szabályzatát úgy módosítja, hogy az I. Fejezet Általános rendelkezések 1., 2. és 3. pontja helyébe az alábbiak lépnek:

1. A Nemzetiségi Önkormányzat megnevezése:
Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzata
(Röviden: ÚNÖ)

A Nemzetiségi Önkormányzat megnevezése anyanyelvén:
Neufener Deutsche Selbstverwaltung

2. A Nemzetiségi Önkormányzat hivatalosan használt rövidített elnevezése:
Újbuda Német Önkormányzata

3. A Nemzetiségi Önkormányzat székhelye:
1116 Budapest, Kisköre u. 3-5.
A Nemzetiségi Önkormányzat telephelye és levelezési címe:
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Határidő: ülés napja
Felelős: ÚNÖ elnöke

6. napirendi ponthoz:

Emlékeztetek Benneteket, hogy Újbuda Önkormányzatával – a 2014-2019. évi önkormányzati választási ciklusra vonatkozóan - megkötött Együttműködési megállapodás jogszabály szerinti felülvizsgálatának határideje január 31-e.

4.

A jogszabályok alapján a szükséges adatmódosításokat a Hivatal a szokásos módon elvégezte.

A módosított Együttműködési megállapodás tervezetét mellékelem.

Határozati javaslat:

...../2019. (.....) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatával a 2014-2019-es választási ciklusra megkötött - és a 23/2018. (I.26.) ÚNÖ határozattal módosított - Együttműködési megállapodás előterjesztésben foglaltak szerinti módosítását elfogadja.

Ezzel egyidejűleg felhatalmazza az Elnököt a megállapodás aláírására.

Határidő: 2019. január 25.

Felelős: ÚNÖ elnöke

Budapest, 2019. január 22.




Imreh Ferenc
elnök

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzatának
2019. évi MUNKATERV-tervezete**

	Program megnevezése (megvalósításának időpontja)	Felhasz- nálható összeg
1.	A 102/2018. (XII.12.) ÚNÖ sz. határozat szerint január 07. -én hagyományosan megemlékezést tartottunk Josef Petzvál háromnyelvű emléktáblájánál.	4.500,- Ft
2.	Március 02. -án részt veszünk a XXI. szári nemzetiségi kulturális találkozóon.	5.000,- Ft
3.	Farsangi Svábbál –t szervezünk a kerületben élő német nemzetiségű és a német hagyományok iránt érdeklődő lakosok számára februárban.	400.000,- Ft
4.	A Német Klub foglalkozásai a Kisköre u. 3-5-ben, ill. Budapest német nemzetiségi intézményeiben, meghívott előadókkal, a hazai németiség kultúrájának megismertetése, hagyományainak, nyelvének ápolása céljából. (január 1-től december 31-ig)	80.000,- Ft
5.	A kitelepítettek és a málenkij robotra elhurcolt német származásúak kutatása, bemutatása, emlékkonferencia a Pécsi Német Körrel együttműködve. Közös megemlékezések, rendezvények, az év folyamán, különböző időpontokban. (január-december)	150.000,-Ft
6.	Hazai és külföldi tanulmány utakat szervezünk az ausztriai, németországi, Kárpát medencei országokba, megismerni az ottani német nemzetiségi szervezeteket, felépítésüket, működésüket, a nemzetiségi autonómiát, valamint oktatási rendszereket. (május-október)	350.000,- Ft
7.	A Gazdagrét –Törökugrató Általános Iskola/Grundschule in Gazdagrét német tagozatos diákjainak tanulmányi kirándulását támogatjuk. (április – május)	150.000,- Ft
8.	Az Újbudai Teleki Blanka Általános Iskola/ Teleki Blanka Grundschule diákjainak az anyaországi Herxheim –be lévő Pamina Schulzentrum testvériskolába utazását a busz költség átvállalásával biztosítjuk.(május)	600.000,- Ft
10.	Elősegítjük a két német tagozatos iskola könyvtárának fejlesztését német nyelvű kiadványok vásárlásának támogatásával alapítványainkon keresztül	300.000,- Ft
11.	Albertfalva fennállásának 200. évfordulója alkalmából az Albertfalvi Községi Ház, az Albertfalvi Mustra rendezvénye keretében Német nemzetiségi nap megtartását kérte testületünkől. A szervezés költségeiből a ránk eső részt vállaljuk. (június 01.)	200.000,- Ft
12.	Az Újbudai Teleki Blanka Általános Iskola/ Teleki Blanka Grundschule Oberwellach-i anyanyelvi tanulmányi útjának támogatása utazási költségek (buszköltség) megfizetésével. (július)	500.000,- Ft
13.	Szüreti Svábbált szervezünk a kerületben élő német nemzetiségű és a német hagyományok iránt érdeklődő lakosok számára (szept.-október)	400.000,- Ft
14.	Gazdagrét-Törökugrató Általános Iskola hagyományos „Múltkóstolgotó” rendezvény buszköltség átvállalása a németek lakta települések felkérése céljából. (szept.)	200.000,- Ft

15.	A Kelenvölgyi Óvoda, Szivárvány óvoda és Törökugrató utcai Iskola hagyományos „Márton Nap” –i ünnepséget és lampionos énekes nemzeti-ségi felvonulásának megrendezését kívánjuk segíteni. (november)	140.000,- Ft
16.	A Szivárvány Óvoda családi ünnepén német táncház szervezésének támogatása (október-december)	50.000,- Ft
17.	A Kelenvölgyi Óvoda, Szivárvány óvoda és Törökugrató utcai Iskola hagyományos „Márton Nap” –i ünnepséget és lampionos énekes nemzeti-ségi felvonulásának megrendezését kívánjuk segíteni. (november)	120.000,- Ft
18.	Újbuda Német Önkormányzata december második hetében Közmeghallgatást tart a Gazdagrét Törökugrató iskolában, majd Újbuda német anyanyelvű nevelési és oktatási intézményeivel közös hagyományos ADVENT-i ünnepséget rendez, a két óvoda és a két iskola gyermekeinek német nyelvű énekes-táncos műsorával.	200.000,- Ft
19.	2004 óta adjuk át évzáró adventi ünnepségünkön „Az év némettanára/óvodapedagógusa” címet. Az idén két kiválóan dolgozó pedagógusnak adjuk át a kétszer 100.000,- Ft-ot, a német nemzetiségi intézmények testületének ajánlása és döntése alapján a közmeghallgatáson.	100.000,- Ft
20.	A német oktatásban –nevelésben résztvevő pedagógusok szervezett továbbképzéséhez támogatást nyújtunk a Német Óvoda és Iskolaegyesületnek, az érintett intézmények éves tagdíja átvállalásával.	40.000,- Ft
21.	A magyarországi németek történetét ismertető és feldolgozó kiadványok létrehozását, beszerzését fontosnak tartjuk, azt támogatjuk.	100.000,- Ft
22.	A Német oktatási–nevelési intézmények, valamint testületünk részére megrendeljük a Neue Zeitung magyarországi Német hetilap 1-1 példányát és a 2016. évi Deutsche Kalender kiadványt a német pedagógusok, iskolai könyvtárak és a testület tagjai számára (összesen 30 pld.) (november-december)	80.000,- Ft
23.	2019. december – 2020. januárban Újbuda Német anyanyelvű általános iskolái részére megszervezzük az éves tanulmányi versenyen belül, a vers –és prózamondó versenyeket, négy – négy korosztályi kategóriában, mintegy 80 diák részvételével.	120.000,- Ft
24.	A német szakos pedagógusok továbbképzéséhez hozzájárulunk a képzés díjának részbeni átvállalásával	150.000,- Ft
25.	Hazai és külföldi kapcsolatok ápolása keretén belül a német nemzetiséggel kapcsolatos kulturális, hagyományörző stb. rendezvényeken való, illetve meghívásra történő részvételek. Valamint az előre nem tervezhető, de év közben felmerülő egyéb programok. (január-december)	550.000,- Ft
26.	A képviselői munka elősegítésére 1 db Laptop készüléket vásárolunk	300.000,- Ft

Budapest, 2019. január

Imreh Ferenc
elnök

Előterjesztés a 3. napirendi ponthoz. 7.



**Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai
Polgármesteri Hivatal
PÉNZÜGYI ÉS KÖLTSÉGVETÉSI IGAZGATÓSÁG**
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Iktatószám: III- 20 - 3 /2019.

Tárgy: Adatkérés
Telefon: 3724-683
Telefax: 3724-502

Ügyintéző: Kocsisné Bereczky Zsuzsanna

Imreh Ferenc

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzat Elnöke részére

Helyben

Tisztelt Elnök Úr!

A 2019. évi költségvetés tervezetét az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 23-26.§-ban foglalt tartalommal, az ott meghatározott bontásban kell elkészíteni. A költségvetési bevételeket és kiadásokat előirányzat-csoportok, kiemelt előirányzatok, és kötelező feladatok, önként vállalt feladatok, államigazgatási feladatok szerinti bontásban kell tervezni.

A nemzetiségi önkormányzat 2019. évi költségvetés tervezetének elkészítéséhez kérem a feladatokat, a kapcsolódó várható bevételeket és kiadásokat meghatározni a mellékelte tervezési útmutató szerint. A bevételeket és kiadásokat az 1.melléklet szerinti részletezettséggel kell tervezni az elemi költségvetés elkészítése érdekében.

A bevételek tervezésénél Újbuda Önkormányzata által nyújtott működési támogatás Újbuda Képviselő-testülete által a 2019. évi költségvetésben jóváhagyott összegben, **1.198.000,-Ft.** A központi költségvetésből kapott működési támogatást a 2019. január 20-án az EMET honlapján közzétett összegben, továbbá a melléklet szerinti várható költségvetési maradványt és más szervezetektől várt bevételeket kell számításba venni.

Kérem a fentiek szerint elkészített költségvetés tervezetét a már korábban megküldött Ütemtervben foglalt határidők betartásával 2019. január 31-ig a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságra egyeztetés céljából megküldeni szíveskedjen.

A tervezéssel kapcsolatos felmerülő kérdések, problémák megoldásában a nemzetiségi titkár és a PKI részéről Kocsisné Bereczky Zsuzsanna nyújt segítséget.

Budapest, 2019. január 22.

Tisztelettel:


Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna
jegyző

Jóváhagyom:


Soltész Erika
igazgató

Mellékletek: 1. melléklet 2019. évi költségvetés
1/a melléklet 2019. évi és az azt követő 3 év költségvetése
2. melléklet tervezési útmutató

BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
..... ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2019. évi költségvetése

1. melléklet

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja				
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)				
1.2.1	Telefon magáncélú használata				
1.2.2	BKK bérletek				
1.2.3	Utazási költségtérítés				
1.2.4	Egyes meghatározott juttatások				
1.2.5	Megbízási díj				
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	0			
	Személyi juttatások összesen:	0	0	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:				
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó				
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	0	0	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány				
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés				
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés				
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)				
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)				
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérleti és lízing díjak				
3.3.2	Szállítási szolgáltatás				
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobil parkolás)				
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)				
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés				
3.4.2	Külföldi kiküldetés				
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás				

3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat,)				
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA				
	Dologi kiadások összesen:	0	0	0	0
4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
4.1	Támogatások visszafizetése				
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre				
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre				
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	Felhalmozási költségvetés kiadásai				
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése				
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése				
5.3	Immateriális javak				
	Beruházási kiadások összesen:	0	0	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre				
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre				
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	0	0	0	0
	Költségvetési kiadások összesen:	0	0	0	0
	BEVÉTELEK:				
	Működési költségvetés bevételei				
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások				
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről				
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek				
8.2	Egyéb működési célú bevételek				
	Felhalmozási költségvetés bevételei				
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások				
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről				
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	0	0	0	0
	Finanszírozási bevételek				
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele				
	Bevételek összesen:	0	0	0	0

BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
..... ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2019.-2022. évi költségvetése

1/a. melléklet

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	2019. évi tervezett előirányzat	2020. évi tervezett előirányzat	2021. évi tervezett előirányzat	2022. évi tervezett előirányzat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai (tiszteletdíjak)				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja				
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)				
1.2.1	Telefon magáncélú használata				
1.2.2	BKK bérletek				
1.2.3	Utazási költségtérítés				
1.2.4	Egyes meghatározott juttatások				
1.2.5	Megbízási díj				
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék				
	Személyi juttatások összesen:	0	0	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS				
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó				
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	0	0	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány				
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés				
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés				
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)				
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)				
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérleti és lízing díjak				
3.3.2	Szállítási szolgáltatás				
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobil parkolás)				
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)				
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés				
3.4.2	Külföldi kiküldetés				
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás				
3.5	Különbféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)				
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA				
	Dologi kiadások összesen:	0	0	0	0

11.

4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ				
4.1	Támogatások visszafizetése				
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre				
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre				
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése				
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése				
5.3	Immateriális javak				
	Beruházási kiadások összesen:	0	0	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre				
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre				
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	0	0	0	0
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások				
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről				
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek				
8.2	Egyéb működési célú bevételek				
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások				
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről				
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	0	0	0	0
Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele				
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	0	0	0	0

Várható pénzmaradvány:

Újbuda Önkormányzata	Német	1.374.386.-Ft
-------------------------	-------	---------------

2019. évi kötelezettségvállalások:

1.2.1 Telefonhasználat	40.000,-Ft Vodafone
3.2.1 Egyéb kommunikációs szolgáltatások	160.000,-Ft Vodafone
1.2.2 BKK bérletek	229.200,-Ft
3.1.3 Egyéb készletbeszerzések	4.500,-Ft

Kérjük a költségvetésbe betervezni.

előterjesztés a 2019. évi költségvetés felosztásához

13.

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
NÉMET ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2019. évi költségvetés-tervezete**

...../2019. (.....) ÚNÖ határozat melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	0	0	0	0
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)				
1.2.1	Telefon magáncélú használata	40 000	40 000	0	0
1.2.2	BKK bérletek	229 200	229 200	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	118 110	118 110	0	0
	Személyi juttatások összesen:	387 310	387 310	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:				
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	170 700	170 700	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	170 700	170 700	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	120 000	120 000	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	150 000	150 000	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	100 000	100 000	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	160 000	160 000	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	100 000	100 000	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	400 000	400 000	0	0
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	400 000	400 000	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	200 000	200 000	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	500 000	500 000	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	60 000	60 000	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított AFA	31 890	31 890	0	0
	Dologi kiadások összesen:	2 221 890	2 221 890	0	0

4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
4.1	Támogatások visszafizetése	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	532 486	532 486	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	532 486	532 486	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	300 000	300 000	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.3.	Immateriális javak	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	300 000	300 000	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	3 612 386	3 612 386	0	0
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	3 612 386	3 612 386	0	0
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000	1 040 000	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	1 198 000	1 198 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	0	0	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	2 238 000	2 238 000	0	0
Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	1 374 386	1 374 386	0	0
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	3 612 386	3 612 386	0	0

Budapest, 2019. január



Imreh Ferenc elnök

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
NÉMET ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2019-2022. évi költségvetés-tervezete**

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	2019. évi eredeti előirányzat	2020. évi eredeti előirányzat	2021. évi eredeti előirányzat	2022. évi eredeti előirányzat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja				
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)				
1.2.1	Telefon magáncélú használata	40 000			
1.2.2	BKK bérletek	229 200			
1.2.3	Utazási költségtérítés				
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás				
1.2.5	Megbízási díj				
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	118 110			
	Személyi juttatások összesen:	387 310	405 433	722 540	400 000
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:				
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	170 700			
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	170 700	181 189	302 810	162 840
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	120 000			
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	150 000			
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	100 000			
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	160 000			
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)				
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	100 000			
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	400 000			
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	400 000			
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)				
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	200 000			
3.4.2	Külföldi kiküldetés	500 000			
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás				
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	60 000			
3.5.2	Előzetesen felszámított AFA	31 890			
	Dologi kiadások összesen:	2 221 890	1 025 756	954 650	1 125 160

4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
4.1	Támogatások visszafizetése				
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre				
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	532 486			
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	532 486	267 622	0	550 000
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	300 000			
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése				
5.3.	Immateriális javak				
	Beruházási kiadások összesen:	300 000	100 000	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre				
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre				
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	3 612 386	1 980 000	1 980 000	2 238 000
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	3 612 386	1 980 000	1 980 000	2 238 000
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000			
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	1 198 000			
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek				
8.2	Egyéb működési célú bevételek				
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások				
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről				
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	2 238 000	1 980 000	1 980 000	2 238 000
Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	1 374 386			
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	3 612 386	1 980 000	1 980 000	2 238 000

Budapest, 2019. január



Imreh Ferenc elnök

Előterjesztés a h. napirendi ponthoz

17.

Újbuda Német Önkormányzata

Beszámoló

Az Újbuda Önkormányzatától 2017. évre kapott támogatás maradványa és
a 2018. évre kapott támogatás felhasználásáról

Sorsz.	Megnevezés	Pénzügyi teljesítés:
1.	Petzvál József emléktáblánál megemlékezéshez koszorú	4.480,- Ft
2.	Képviselői munka ellátásához Pest és Fejér megyei éves autópálya matrica	10.000,- Ft
3.	Német tagozatos iskolák vers-és prózamondó versenyére dekoráció	9.330,- Ft
4.	Pénzügyi beszámoló feladás posta költsége	535,- Ft
5.	Anyaországi szakmai út szállás költsége	218.835,- Ft
6.	Gazdagrét-Törökugrató Általános Iskola német oktatásban lévő diákok részére tanulmányi kirándulás busz költsége	100.000,- Ft
7.	Képviselői munka ellátásához irodaszer vásárlás részköltsége	2.247,- Ft
8.	Szüreti Svábbál –ra dekoráció vásárlás	8.000,- Ft
9.	Szüreti Svábbál terem ügyeleti díja	40.000,- Ft
10.	Szüreti Svábbál zenekari díja	130.000,- Ft
11.	Gazdagrét-Törökugrató Általános Iskola tantestülete német szakmai tanulmányi út busz költsége	166.246,- Ft
12.	Újbudai Teleki Blanka Általános Iskola tantestülete német szakmai tanulmányi út buszköltsége	100.000,- Ft
13.	Gazdagréti Szivárvány Óvoda felújítás utáni átadási ünnepre dekoráció	3.450,- Ft
14.	Pécsi Német körrel együttműködés keretében a Málenkij robotra hurcoltak kutatási eredményeit bemutató nemzetközi konferencián részvétel	55.000,- Ft
15.	Képviselői munka ellátásához irodaszer vásárlás részköltsége	3.492,- Ft
16.	A tantestületek felterjesztése alapján a „Német Nemzetiségi Oktatásért” kitüntetésben részesült 2 fő intézményvezető díjazása	200.000,- Ft
17.	2017. évi feladatalapú támogatás beszámolója feladásának postaköltsége	625,- Ft
18.	Német tanulmányi verseny keretében a vers-és prózamondó verseny megszervezési támogatása a két német nyelven oktató iskola diákjai részére	120.000,- Ft
19.	2018.11. havi EHO és SZJA	2.000,- Ft
20.	A képviselői munka ellátásához VODAFONE telefon használat részköltsége	7.408,- Ft
21.	2018. IV. negyedévi bankköltség	7.834,- Ft

Felhasználás összesen: 1.189.482,- Ft

2018. évi támogatás összege: 1.198.000,- Ft

2017. –évi maradvány: 1.135.520,- Ft

A 2017. –évi maradvány felhasználása után a 2018. évi maradvány: 1.144.038,- Ft

Budapest, 2019. 01. 25.



Imreh Ferenc

elnök

Újbuda Német Önkormányzata

A Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 113. § (a) pontjában kapott felhatalmazás alapján az alábbi Szervezeti és Működési Szabályzatot (továbbiakban: SZMSZ) alkotja. Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzata jogai érvényesítésére a nemzetiségeket érintő közügyeket e szabályzatban meghatározott rendben és szabályok szerint látja el.

I. fejezet Általános rendelkezések

1. A Nemzetiségi Önkormányzat megnevezése:
Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzata
A Nemzetiségi Önkormányzat megnevezése anyanyelvén:
Neufener Deutsche Selbstverwaltung
2. A Nemzetiségi Önkormányzat rövidítése:
ÚNÖ
3. A Nemzetiségi Önkormányzat székhelye: **Budapest Főváros XI. kerület Újbuda**
Polgármesteri Hivatal hivatalos helyisége
A Nemzetiségi Önkormányzat címe: **1113 Budapest, Bocskai út 39-41.**
A Nemzetiségi Önkormányzat számlázási címe: **1113 Budapest, Bocskai út 39-41.**
4. A Nemzetiségi Önkormányzat adószáma: **15511427-1-43**
5. A Nemzetiségi Önkormányzat működése során 3 db pecsétet használ, lenyomatait e szabályzat 1. számú melléklete tartalmazza. A 2 db kör alakú pecsét a Nemzetiségi Önkormányzat hivatalos levelezésének intézéséhez, valamint banki ügyintézéshez használható fel, a Nemzetiségi Önkormányzat nevének magyar és anyanyelven történő feltüntetésével. Az 1 db fejléc pecsét a postai levelezéshez, illetve a képviselői munkához használható fel. (A pecsétek lenyomatait az 1. sz. melléklet tartalmazza.)
6. A Nemzetiségi Önkormányzat nevééről, jelképeiről, kitüntetések alapításáról, odaítélésének feltételeiről, szabályairól, vallási ünnepeiről külön határozatot hoz az Njtv. 92. §-a rendelkezései alapján.
7. A Nemzetiségi Önkormányzat a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata internetes honlapján – www.ujbuda.hu – hirdeti ki a szervezeti és működési rendjét szabályozó, azt módosító, illetve valamennyi normatív határozatát, melyre a jogalkotásról szóló 2010. CXXX. tv. (JAT) 23. § (3) bek.-e és a 24. §-a, illetve a Magyar Közlöny kiadásáról, valamint a jogszabály kihirdetése során történő és a közjogi szervezetszabályozó eszköz közzététele során történő megjelöléséről szóló 32/2010. (XII.31.) KIM. rend. 13. §-a, a 16-17. §-ai tartalmaznak rendelkezéseket.
8. A Nemzetiségi Önkormányzat és a Helyi Önkormányzat közötti Együttműködési megállapodás az Njtv. 80. § (2) bek.-ében foglaltakra tekintettel jelen szabályzat 3. sz. mellékletét képezi.

Ikt.sz.: I-53/ /2019.

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS
tervezet

mely létrejött egyrészről

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat)

Székhely: Budapest XI., Bocskai út 39-41.

Képviseli: **dr. Hoffmann Tamás polgármester,**

Adószám: 15735746-2-43

Bankszámlaszám: 11784009-15511001

KSH-szám: 15735746-8411-321-01

Törzskönyvi azonosító szám: 735748

másrészről

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzata (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat)

Székhely: Budapest XI., Kisköre u. 3-5.

Képviseli: **Imreh Ferenc elnök,**

Adószám: 15511362-1-43

Bankszámlaszám: 11784009-15511362

KSH-szám: 15511362-8411-371-01

Törzskönyvi azonosító szám: 511368

között az alulírt helyen és időben, az alábbi tartalommal:

Szerződő felek az egymás közötti hatékony együttműködés céljából jelen megállapodásban rögzítik a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-ban meghatározott önkormányzati működési feltételek biztosításával kapcsolatos feladatok ellátásának, a költségvetés elkészítésének, jóváhagyásának eljárási rendjével és a költségvetési gazdálkodással, az információs és adatszolgáltatási, a beszámolási kötelezettség teljesítésével, valamint a nyilvántartási tevékenységgel, illetve a vagyonkezeléssel összefüggő szabályokat.

A megállapodás szabályainak kialakítása az alábbi jogszabályok figyelembevételével történt:

- a) Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény
- b) a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény
- c) Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Stabilitási törvény)
- d) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.)
- e) az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (Ávr.)
- f) az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet
- g) Magyarország tárgyévi központi költségvetéséről szóló törvény
- h) a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (Bkr.)
- i) az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény

I.

A Nemzetiségi Önkormányzat működése, személyi és tárgyi feltételeinek biztosítása

Az Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat részére – annak székhelyén – biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról az alábbiak szerint:

- 1) A nemzetiségi önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiséget biztosít a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (a továbbiakban: Polgármesteri Hivatal) 1113 Budapest, Zsombolyai u. 4. szám alatti épületében található II. emelet 211-es szoba ingyenes használatával, a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek viselésével.

Ezen kívül a nemzetiségi önkormányzat rendelkezésére bocsátja iroda céljára – a 981/GB/2014. (XII.3.) sz. határozata alapján - az önkormányzat kizárólagos tulajdonát képező, a Fővárosi Kerületek Földhivatala által 43595/8/A/12. hrsz. alatt nyilvántartott, természetben a Budapest, XI. kerület, Kisköre u. 3-5. szám alatt található, összesen 148 m² alapterületű nem lakás céljára szolgáló helyiséget.

- 2) A tárgyi feltételeket irodaszer, papír, nyomtatványok, postaköltség viselésével, fénymásoló gép és számítógép használatával, valamint korlátlan internet hozzáféréssel biztosítja.

- 3) A személyi feltételeket a Jegyző által kijelölt munkatársak biztosítják:

- a) a Jegyzői Igazgatóság Szervezési Csoportjának referense az Önkormányzat képviseletében részt vesz a Nemzetiségi Önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.

A Nemzetiségi Önkormányzat igénye esetén - előzetes jelzés alapján -, az Önkormányzat biztosítja a nemzetiségi nyelvű tárgyalás lefolytatásához szükséges tolmács részvételét, a nemzetiségi nyelven történő jegyzőkönyvvezetést, valamint a jegyzőkönyv magyar nyelvre történő fordítását.

- b) a Jegyzői Igazgatóság Szervezési Csoportjának nemzetiségi titkári feladatokat végző munkatársai ellátják:

ba) a Nemzetiségi Önkormányzat testületi üléseinek előkészítésével kapcsolatos feladatokat, különösen a meghívók, az előterjesztések, a testületi ülések jegyzőkönyveinek és valamennyi hivatalos levelezés előkészítése és postázása tekintetében,

bb) a testület és a tisztségviselők döntéseinek előkészítésével kapcsolatos feladatokat, a döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási és postázási feladatokat,

bc) a Nemzetiségi Önkormányzat működésével kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatokat,

bd) a nemzetiségi képviselők és hozzátartozóik vagyonynyilatkozatának biztonságos őrzését,

- c) a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság pénzügyi, gazdasági, számviteli feladatokat végző ügyintézői ellátják a Nemzetiségi Önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos pénzügyi, gazdasági, számviteli, nyilvántartási, adatszolgáltatási feladatokat,

- d) a Jegyzői Igazgatóság Központi Iktatójának munkatársa ellátja a tárgyi eszköz nyilvántartásával kapcsolatos feladatokat,

- e) a Nemzetiségi Önkormányzat igénye esetén a Jegyző gondoskodik jelnyelv és speciális kommunikációs rendszer használatának biztosításáról.

4) A 2) és 3) pontban meghatározott feladatellátáshoz kapcsolódó költségeket az Önkormányzat viseli.

II.

A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetése

A Nemzetiségi Önkormányzat bevételeivel és kiadásával kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok ellátásáról a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Költségvetési Igazgatósága gondoskodik.

1. A költségvetési határozat elkészítése

- a) Magyarország tárgyévi központi költségvetéséről szóló törvény irányadó rendelkezéseiben foglaltak ismeretében a Nemzetiségi Önkormányzat a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság közreműködésével áttekinti a költségvetési évre vonatkozó feladatait, várható bevételeit és kiadásait, mely alapján kialakítja költségvetésének tervezetét. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke erről írásban adatot szolgáltat a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság részére.
- b) A Jegyző által elkészített költségvetési határozattervezet előterjesztését, annak mellékleteit, középtávú tervet, valamint a jogszabályban meghatározott tájékoztató adatokat az elnök a február 15-éig, ha a költségvetési törvény elfogadása nem történt meg a naptári év kezdetéig, akkor központi költségvetésről szóló törvény hatálybalépését követő negyvenötödik napig nyújtja be a képviselő-testületnek.
- c) A Jegyző a költségvetési határozattervezetet a 2. a) pont szerinti tervszámoknak megfelelően készíti elő. A tervszámoktól csak a külső gazdasági feltételeknek a tervszámok elfogadását követően bekövetkezett lényeges változása esetén térhet el, az eltérést és annak indokát a költségvetési határozat-tervezet indoklásában ismertetni kell.
- d) Az éves költségvetés előterjesztésekor a Képviselő-testület részére tájékoztatásul a következő mérlegeket és kimutatásokat kell – szöveges indoklással együtt – bemutatni:
 - da) a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési mérlegét közgazdasági tagolásban, előirányzat felhasználási tervét,
 - db) a többéves kihatással járó döntések számszerűsítését évenkénti bontásban és összesítve,
 - dc) a közvetett támogatásokat - az Ávr. 28.§-ában foglalt részletezettségben - tartalmazó kimutatást.
- e) A Nemzetiségi Önkormányzat a költségvetését határozatban állapítja meg, melynek elfogadását követő munkanapon köteles azt megküldeni a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságnak.
- f) A költségvetési határozat bevételei és kiadásai egységes rovatrend szerinti részletezéséről a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság elemi költségvetést készít, melyet a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke hagy jóvá.

2. Középtávú tervezés

- a) A Nemzetiségi Önkormányzat legkésőbb a költségvetési határozat elfogadásáig határozatban állapítja meg a Stabilitási törvény felhatalmazása alapján kiadott jogszabályban meghatározottak szerinti saját bevételeinek és a Stabilitási törvény szerinti adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a költségvetési évet követő három évre várható összegét.

- b) Az éves költségvetés előterjesztésekor a Képviselő-testület részére tájékoztatásul be kell mutatni a 2. a) pont szerinti tervszámoknak megfelelően a költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak keretszámait főbb csoportokban és a tervszámoktól történő esetleges eltérés indokait.

3. A költségvetési előirányzatok módosítása, átcsoportosítása

- a) Amennyiben a Nemzetiségi Önkormányzat év közben a költségvetési határozatában lévő eredeti bevételi előirányzatán felül többletbevételhez jut, a 100%-on felül ténylegesen befolyt többletbevételével – kivéve pályázaton elnyert támogatás - megemelheti előirányzatát. Abban az esetben, ha bevételei a tervezettől elmaradnak, köteles bevételi, illetve kiadási előirányzatának csökkentésére. Kiadási előirányzatok közötti átcsoportosítás szükségessége esetén a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság által vezetett előirányzat-nyilvántartás adatainak egyeztetése után a képviselő-testület dönt a költségvetésről szóló határozatának módosításáról.
- b) A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete határozatban az elnök számára lehetővé teheti bevételeinek és kiadásainak módosítását és a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosítást, melynek átvezetéseként negyedévenként – kivéve az első negyedévet –, döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-i hatállyal módosítja költségvetési határozatát.
- c) A költségvetési előirányzat módosításáról szóló határozatot a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke 3 munkanapon belül megküldi a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságnak.

4. Zárszámadás elfogadása

- a) A költségvetési év zárását követően a Nemzetiségi Önkormányzat a vagyonáról és a költségvetés végrehajtásáról a számviteli jogszabályok szerint éves költségvetési beszámolót készít, melyhez a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság írásban adatot szolgáltat az általa vezetett nyilvántartásból december 31-i fordulónappal.
- b) A Jegyző által elkészített zárszámadási határozatot a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a költségvetési évet követő tárgyév április 30-ig terjeszti a képviselő-testület elé, melyről határozattal dönt úgy, hogy a Képviselő-testület elé terjesztést követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

Amennyiben a Nemzetiségi Önkormányzat adott költségvetési évre vonatkozóan nem rendelkezik elfogadott költségvetéssel és zárszámadással, illetve nem tesz eleget beszámolási kötelezettségének, úgy a költségvetés és zárszámadás elfogadásának, illetve a beszámoló elkészítésének határidejét követő hónaptól az állami támogatások folyósítása felfüggesztésre kerül. A felfüggesztés megszüntetésére és a támogatás folyósítására a mulasztás megszüntetését követő hónaptól kerül sor.

Felelősök:

- a) az előterjesztendő határozattervezetek formai és tartalmi szempontok szerinti megfelelőségéért: a Jegyző,
- b) az előterjesztések jogszabályban előírt határidőben történő, Képviselő-testület elé terjesztéséért: a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

III.

A költségvetési gazdálkodás rendje

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos pénzügyi, számviteli feladatokat a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság látja el.

A kötelezettségvállalás és a kapcsolódó feladatok rendje Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Jegyzőjének a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Nemzetiségi Önkormányzatainak költségvetési gazdálkodási szabályzatáról szóló utasításában került szabályozásra.

IV.

Önálló fizetési számla nyitása, törzskönyvi nyilvántartásba vétel és adószám igénylése

1. Önálló fizetési számla nyitása

- a) A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos pénzforgalom elszámolására és lebonyolítására önálló pénzforgalmi számlát vezet. Fizetési számláját az Önkormányzat által választott OTP Nyrt.-nél vezetett 11784009-15511362 számú számlán vezeti. A számla feletti rendelkezési jog a banknál nyilvántartott aláírás-bejelentés szerint történik.
- b) A Nemzetiségi Önkormányzat az elnök javaslatára határozatban dönthet a számlavezető megváltoztatásáról, mely egy belföldi hitelintézet vagy a Kincstár lehet. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a változás tervezett időpontja előtt 40 nappal megelőzően a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságot írásban értesíti. A Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság a változás tervezett időpontja előtt 30 nappal megelőzően a Kincstárt az Áht.-ban foglalt módon értesíti.

2. Törzskönyvi nyilvántartásba vétel

A Magyar Államkincstár nyilvános és közhiteles törzskönyvi nyilvántartást vezet a Nemzetiségi Önkormányzatról. A Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság a törzskönyvi adatok módosítását változás-bejelentési kérelem benyújtásával, a módosítást tartalmazó okirat csatolásával a törzskönyvi adat keletkezésétől számított 8 napon belül bejelenti a Magyar Államkincstárnak.

3. Adószám igénylés

A Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság a törzskönyvi nyilvántartásba vétel iránti kérelem benyújtásával egyidejűleg kérte az adószám megállapítását és ezzel teljesítette az állami adóhatósághoz történő bejelentkezési kötelezettséget.

V.

Pénzellátás

- 1) A Nemzetiségi Önkormányzatot megillető éves központi költségvetési működési és feladatalapú támogatás a tárgyévi költségvetési törvényben meghatározottak szerint – támogató által közvetlenül – kerül átutalásra a Nemzetiségi Önkormányzat bankszámlájára.
- 2) Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata 2019. évi költségvetéséről szóló 1/2019. (I.22.) XI.ÖK Önkormányzati rendeletében meghatározott nemzetiségi önkormányzati általános működési támogatás összegének 75%-a alaptámogatásként egyenlő mértékben, a fennmaradó 25%-a pedig differenciáltan, a 2014. évi nemzetiségi önkormányzati választásokon a névjegyzékben regisztráltak száma alapján kerül szétosztásra. Ennek megfelelően Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzata részére a 2019. évre 1.198.000,- Ft, azaz Egymillió--egyszázkilencvennyolcezer forint támogatást nyújt. A működési támogatás felhasználható a nemzetiségi önkormányzat működésével és a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben meghatározott feladatok ellátásával összefüggő kiadások finanszírozására, valamint a Nemzetiségi Önkormányzat kérelme alapján az Önkormányzat Képviselő-testületének külön döntése után a támogatás felhalmozási kiadásra is fordítható. A következő évi kiadások fedezetére a tárgyévi önkormányzati általános működési támogatást megelőzően, elsődlegesen az előző években fel nem használt támogatást fordítja.

- 3) Az Önkormányzat a nemzetiségi önkormányzatoknak nyújtott működési támogatást egy összegben, kizárólag átutalással biztosítja a tárgyévi költségvetés jóváhagyását követően 30 napon belül.
- 4) Az általános működési támogatás elszámolásának szabályai a következők:
 - a. A Nemzetiségi Önkormányzat az V. 2) pontban meghatározott összeg felhasználását, annak célját a költségvetési évet követően határozatban állapítja meg, melyet január 28-áig benyújt a Polgármester, valamint a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság részére.
 - b. A támogatás felhasználása során keletkező, kifizetés alapjául szolgáló bizonylatra, kifizetés előtt a kifizetés célját, valamint annak forrását rá kell vezetni a nemzetiségi önkormányzat elnökének vagy az általa felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselőnek.
 - c. A bizonylatok a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságon érvényesítésre kerülnek, melyek – szükség esetén – a Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi jegyzőkönyveiben szereplő, felhasználásról szóló szakmai beszámolókkal együtt rendelkezésre állnak.
- 5) Az általános önkormányzati választás évében a nemzetiségi önkormányzatok részére rendelkezésre álló központi és önkormányzati forrásból biztosított működési támogatások felhasználására, valamint az előirányzatok terhére történő kötelezettségek vállalására csak időarányos ütemezésben kerülhet sor.

VI.

A vagyontárgyak nyilvántartásának rendjére vonatkozó szabályok

- 1) A Nemzetiségi Önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartását a Jegyző által kijelölt munkatársak – az I. 3) d) alapján –, az a Nemzetiségi Önkormányzat törzsszámán elkülönítetten vezetik. A feladatra kijelölt munkatárs a Nemzetiségi Önkormányzat tulajdonában és térítésmentesen használatában lévő eszközök leltárát a Nemzetiségi Önkormányzat elnökének közreműködésével készíti el, melyről kimutatás készült. A tárgyi eszközökről készült leltárív a jelen megállapodás mellékletét képezi.
- 2) A nyilvántartáshoz szükséges információkat és dokumentációkat a Nemzetiségi Önkormányzat elnökével egyeztetve a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság folyamatosan szolgáltatja a nyilvántartást végző felé.

VII.

Adatszolgáltatási kötelezettségek

A Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság adatszolgáltatást teljesít a jogszabályban (Áht., Ávr.) megállapított határidők betartásával a Magyar Államkincstár Budapesti és Pest Megyei Igazgatósága felé a Nemzetiségi Önkormányzat:

- 1) **elemi költségvetéséről:** a költségvetési határozat képviselő-testület elé terjesztésének határidejét követő 30 napon belül.
- 2) **időközi költségvetési jelentéséről:** a költségvetési év
 - a) első 3 hónapjáról április 20-áig,
 - b) ezt követően havonta, a tárgyhót követő hónap 20-áig,
 - c) 12 hónapjáról a költségvetési évet követő év február 5-éig.

- 3) **időközi mérlegjelentéséről:** a költségvetési év
 - a) első negyedévére vonatkozóan április 20-áig,
 - b) második negyedévére vonatkozóan július 20-áig,
 - c) harmadik negyedévére vonatkozóan október 20-áig,
 - d) negyedik negyedévére vonatkozóan gyorsjelentésként, a tárgynegyedévet követő február 5-éig,
 - e) az éves jelentést az éves költségvetési beszámoló benyújtásának határidejével megegyezően.
- 4) adósságot keletkeztető ügyletei állományáról:
 - a) tárgyév október és november hónapra vonatkozóan a tárgyhónapot követő hónap 20-áig
 - b) naptári éven túli futamidejű adósságot keletkeztető ügyletekről a IV. negyedévi és éves mérlegjelentés benyújtási határidejével megegyezően,
- 5) **éves költségvetési beszámolójáról:** a költségvetési évről december 31-i fordulónappal, legkésőbb a következő költségvetési év február 28-ig.

Az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletben meghatározott adatszolgáltatás során szolgáltatott adatok valódiságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért a Nemzetiségi Önkormányzat tekintetében a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a felelős.

VIII.

Személyi juttatások számfejtése, a Nemzeti Adó-és Vámhivatal felé teljesítendő bevallási és befizetési kötelezettség

A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésében jóváhagyott személyi juttatások számfejtését a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság munkatársa a Magyar Államkincstár által működtetett központosított illetményszámfejtési rendszerben látja el. A Magyar Államkincstár által elkészített adóbevallás alapján az adófizetési kötelezettséget a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság munkatársa teljesíti a NAV felé.

IX.

Belső ellenőrzési feladatok

- 1) A 2011. évi CXCV. törvény az államháztartásról (Áht.) 70.§-ában meghatározott belső ellenőrzési feladatokat a Polgármesteri Hivatal belső ellenőrzési egysége látja el. Az ellenőrzések során költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet által a belső kontrollrendszerre előírt követelményeket, illetve a Polgármesteri Hivatal Belső ellenőrzési kézikönyvének előírásait kell alkalmazni.
- 2) A Nemzetiségi Önkormányzatok részére elkészített, következő évre vonatkozó belső ellenőrzési tervet a Bkr. 32. § (4) bekezdése értelmében a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyévet megelőző év december 31-ig határozattal hagyja jóvá.

**X.
Záró rendelkezések**

- 1) Szerződő felek jelen megállapodást határozott időre, a következő általános önkormányzati választás napjáig terjedő időre kötik, évente január 31-ig felülvizsgálják és szükség szerint módosítják. A módosítást a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete határozattal hagyja jóvá.
- 2) Felek a jelen együttműködési megállapodás szerinti működési feltételeket a megállapodás megkötését, módosítását követő 30 napon belül átvezetik a szervezeti és működési szabályzatukba.
- 3) A Nemzetiségi Önkormányzat az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal gazdasági és pénzügyi tárgyú szabályzatait magára nézve kötelezőnek elismeri.
- 4) Jelen Együttműködési Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a hatályos jogszabályok szerint kell eljárni.

Budapest, 2019. január

**Budapest Főváros XI. Kerület
Újbuda Német Önkormányzata**

**Budapest Főváros XI. Kerület
Újbuda Önkormányzata**

.....
elnök

.....
polgármester

Ellenjegyezte:

.....
jegyző

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....
PKI igazgató